

KEMIKAALI OHUTUSKAART



TEKNOCOAT 1363-11 - HY 0040

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus : TEKNOCOAT 1363-11 - HY 0040

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Toote kirjeldus : Värv.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Teknos Group Oy, Takkatie 3, FI-00370 HELSINKI, FINLAND. Tel. +358 9 506 091.

Käesoleva kemikaali ohutuskaardi eest vastutava isiku e-maili aadress : prod-safe@teknos.com

Riiklik kontakt

Teknos OÜ, Laki 3 A, 10621 TALLINN, Estonia. Tel. +3726563491.

1.4 Hädaabitelefoni number

Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistusteabekeskus

Telefoninumber : Hädaabi: 112. Mürgistusteabekeskus: 16662 (24 h).

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määramine : Segu

Klassifikatsioon vastavalt EÜ määrusele nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

Vastavalt muudatustega määrusele (EÜ) nr 1272/2008 on see toode klassifitseeritud ohtlikuks.

Üldmainitud H-lauset täisteksti vt 16. jagu.

Vaata punkti 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

2.2 Mürgistuselemendid

Ohu piktogramm :  

Tunnusõna : Ettevaatust

Ohulaused : H225 - Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H336 - Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Hoiatuslaused

Üldine : Mitterakendatav.

Vältimine : P280 - Kanda kaitsekindaid. Kanda kaitseprille või -maski.
P210 - Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

Reageerimine	:	P304 + P340 - SISSEHINGAMISE KORRAL: Toimetada isik värskete õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata. P303 + P361 + P353 - NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: Võtta viivitamata seljast kõik saastunud rõivad. Loputada nahka veega.
Hoidmine	:	Mitterakendatav.
Kõrvaldamine	:	P501 - Sisu ja pakend kõrvaldada vastavuses kõigi kohalike, piirkondlike, riiklike ja rahvusvaheliste õigusaktidega.
Ohtlikud koostisosad	:	n-Butüülatsetaat
Täiendavad märgistuse elemendid	:	
XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud	:	

2.3 Muud ohud

Teised ohud, mis ei kajastu klassifikatsioonis : Pole teada.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2 Segud : Segu

Toote/koostisosa nimi	Identifitseerijad	%	Määrus (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	Tüüp
n-Butüülatsetaat	REACH #: 01-2119485493-29 EÜ: 204-658-1 CAS: 123-86-4 Indeks: 607-025-00-1	≥25 - ≤50	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	[1] [2]
Etanool	REACH #: 01-2119457610-43 EÜ: 200-578-6 CAS: 64-17-5 Indeks: 603-002-00-5	≥10 - ≤25	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	[1] [2]
Karbamiid-formaldehüüd-polümeer	CAS: 68002-18-6	≤10	Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Etüülatsetaat	REACH #: 01-2119475103-46 EÜ: 205-500-4 CAS: 141-78-6 Indeks: 607-022-00-5	≤5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	[1] [2]
1-Metoksü-2-propanool	REACH #: 01-2119457435-35 EÜ: 203-539-1 CAS: 107-98-2 Indeks: 603-064-00-3	≤5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	[1] [2]
Melamine P/W formaldehyde, butylated	CAS: 68002-25-5	≤3	Aquatic Chronic 4, H413	[1]
2-Metoksü-1-metüületüülatsetaat	REACH #: 01-2119475791-29 EÜ: 203-603-9 CAS: 108-65-6 Indeks: 607-195-00-7	≤3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	[1] [2]
Propaan-2-ool	REACH #: 01-2119457558-25 EÜ: 200-661-7 CAS: 67-63-0 Indeks: 603-117-00-0	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	[1] [2]
			Ülalmainitud H-lausete täisteksti vt 16. jagu.	

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

Puuduvad sellised täiendavad koostisained, mis hetkel tarnijale teadaolevate andmete põhjal ja kasutatavates kontsentratsioonides on klassifitseeritud tervisele või keskkonnale ohtlikuks, on PBT-d või vPvB-d või võrdväärse ohuteguriga ained või millele on määratud töökeskkonna piirnorm ja mis vajaksid seetõttu käesolevas punktis käsitlemist.

Tüüp

- [1] Tervise- või keskkonnoohtlikuks klassifitseeritud aine
- [2] Töökeskkonnas sisalduse piirnormiga aine
- [3] Aine vastab PBT kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
- [4] Aine vastab vPvB kriteeriumile vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006, XIII lisa
- [5] Võrdväärse ohuteguriga aine
- [6] Ettevõtte eeskirjadest tulenev täiendav avalikustamine

Saadaolevad töökeskkonna piirnormid on loetletud jaotises 8.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

- Kokkupuude silmadega** : Silma sattumisel loputada kohe rohke veega, hoides samal ajal mõlemat silmalaugu lahti. Kontrollida kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 10 minutit. Hankida arstiabi.
- Sissehingamisel** : Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata. Kui arvatakse kohapeal veel aure olevat, peab päästemeeskonna liige kandma vastavat maski või suruõhuhingamisaparaati. Kui kannatanu ei hinga, kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule. Hankida arstiabi. Vajaduse korral helistada mürgistuskeskusesse või arstile. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada pingul olevad riietusesemed nagu krae, lips, vöörihm või värvel. Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmned hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelvalve all 48 tundi.
- Naha kokkupuude** : Uhtuda saastatud nahka rohke veega. Eemaldada saastatud rõivad ja jalatsid. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi. Enne taaskasutamist tuleb riietust pesta. Põhjalikult puhasta jalanõud enne korduvkasutamist.
- Allaneelamine** : Loputada suud veega. Eemaldada suus olevad kunsthambad. Toimetada kannatanu värske õhu kätte ja asetada mugavasse puhkeasendisse, mis võimaldab kergesti hingata. Kui materjali alla neelati ja kannatanu on teadvusel, anda talle väikestes kogustes vett juua. Vee andmine lõpetada kohe, kui kannatu tunneb end halvasti, sest oksendamine võib olla ohtlik. Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Oksendamise korral hoida pea allpool nii, et oksed ei satuks kopsudesse. Hankida arstiabi. Vajaduse korral helistada mürgistuskeskusesse või arstile. Teadvuseta isikule ei või kunagi midagi anda suu kaudu. Teadvuseta isik asetada puhkeasendisse ja kutsuda viivitamatult arstiabi. Hoida hingamisteed lahti. Lõdvestada pingul olevad riietusesemed nagu krae, lips, vöörihm või värvel.
- Esmaabitöötajate kaitse** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Kui arvatakse kohapeal veel aure olevat, peab päästemeeskonna liige kandma vastavat maski või suruõhuhingamisaparaati. Suust-suhu hingamise teostamine võib olla ohtlik abi osutavale isikule.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Liigse kokkupuute tunnused/sümptoomid

- Kokkupuude silmadega** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
valu või ärritus
vesistamine
punetus
- Sissehingamisel** : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
iiveldus või oksendamine
peavalu
unisuus/kurnatus
peapööritus / kõrgusekartus
teadvusetus

4. JAGU. Esmaabimeetmed

- Naha kokkupuude** : Puuduvad üksikasjalikud andmed.
Allaneelamine : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

- Juhised arstidele** : Tulekahju korral võib toote laguproduktide sissehingamise sümptoomid ilmned hiljem. Kannatanut tuleb pidada arstiku järelevalve all 48 tundi.
Eritoimingud : Ei vaja eriravi.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

- Sobivad kustutusvahendid** : Kasutada kuivkemikaali, CO₂, veega piserdamist või vahtu.

- Sobimatud kustutusvahendid** : Mitte kasutada veejuga.

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

- Aine või segu ohud** : Väga tuleohtlik vedelik ja aur. Äravool kanalisatsiooni võib tekitada tule- või plahvatusohu. Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja pakend võib lõhkeda, millega võib kaasned plahvatusrisk.
Ohtlikud põlemisproduktid : Tules lagunemisel võivad tekkida mürgised gaasid/aurud.

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

- Tuletõrjujate erikaitsemeetmed** : Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Täispakendid tuleb tulekahjupiirkonnast välja viia, kui seda on võimalik teha ilma riskita. Tulega kokkupuutuva pakendi jahutamiseks piserdada seda veega.
Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele : Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA). Tuletõrjujate rõivastus (kaasa arvatud kiivrid, kaitsekaapad ja -kindad), mis vastavad Euroopa standardile EN 469, pakuvad keemiaõnnetuste korral üldist kaitset.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

- Tavapersonal** : Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Evakueerida ümbritsev piirkond. Hoida ära kõrvaliste ja kaitsevahenditeta inimeste sisenemine. Mitte puutuda või läbi kõndida mahavoolanud materjalist. Kustutada kõik süttimisallikad. Ei lõket, suitsetamist ega lahtist leeki ohualal. Vältida auru või udu sissehingamist. Kindlustada piisav ventilatsioon. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Pange selga sobiv individuaalne kaitsevarustus.
Päästetöötajad : Kui lekke puhul on vajalik eririetus, arvestage 8. jao teabega sobivate ja ebasobivate materjalide kohta. Vt ka teavet "Tavapersonal".

6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

- : Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

- Väike mahavool** : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Kasutada sädemeid mitteteketavaid tööriistu ja plahvatuskindlaid seadmeid. Lahjendada veega ja kuivatada lapiga, kui on vees lahustuv. Teisel juhul, või kui on vees mittelahustuv, adsorbeerida inertse kuiva materjaliga ja panna sobivasse jäätmekonteinerisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

Suur mahavool : Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Kasutada sädemeid mittetekitavaid tööriistu ja plahvatuskindlaid seadmeid. Läheneda mahavoolule pealtnägemisest. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Saastunud absorbent võib olla sama ohtlik kui mahavoolanud toode.

6.4 Viited muudele jagudele : Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.
Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu.
Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. 1. jaos kindlaksmääratud kasutusala nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed : Kanda asjakohaseid isikukaitsevahendeid (vaata punkt 8). Mitte alla neelata. Vältida kontakti silmade, naha ja rõivastega. Vältida auru või udu sissehingamist. Kasutada vaid korralikku ventilatsiooni puhul. Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat respiraatormaski. Mitte siseneda ladustamise alasse ja suletud ruumidesse, v.a. kui on piisavalt ventileeritud. Hoida originaalpakendis või tunnustatud muust sobivast materjalist pakendis ning hoida pakend kasutusevahelisel ajal tihedalt suletuna. Säilitada ja kasutada eemal kuumusest, sädemetest, lahtisest leegist ja teistest süttimisallikatest. Kasutada plahvatuskindlaid elektriseadmeid (ventilatsioon, valgustus, materjalide käitlemine). Mitte kasutada seadmeid, mis võivad tekitada sädemeid. Kasutada ettevaatusabinõusid elektrostaatiliste laengute vastu. Tühjades konteinerites on tootejääke, mis võivad olla ohtlikud. Mahutit korduvalt mitte kasutada.

Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta : Piirkonnas, kus seda materjali käideldakse, hoitakse ja töödeldakse, on söömine, joomine ja suitsetamine keelatud. Töötajad peavad peavad pesema nägu ja käsi enne söömist, joomist ja suitsetamist. Eemaldada saastunud riietus ja kaitsevarustus enne söömisalasse sisenemist. Täiendavat teavet hügieenimeetmete kohta vt 8. jagu.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoida kooskõlas kohalike eeskirjadega. Ladustada eraldatud ja heakskiidetud alal. Hoidke originaalpakendis, kaitstuna päikesevalguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vt jaotist 10), toiduainetest ja joogist. Kõrvaldada kõik süttimisallikad. Hoida oksüdeerivatest materjalidest eraldi. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte panna märgistamata konteinerite sisse. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

Kategooria	Teavitus ja MAPP künniskogus	Ohutusaruande künniskogus
P5c	5000	50000

7.3 Eri kasutus

Soovitused : Ei ole saadaval.

Tööstusesektorile eriomased lahendused : Ei ole saadaval.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid. Esitatud teabe aluseks on toote tavalised eeldatavad kasutusalaad. Puistematerjali käitlemisel või muudel kasutusalaadel võib vaja minna täiendavaid meetmeid, mis võivad märkimisväärselt suurendada töölise kokkupuudet või heitmeid keskkonda.

8.1 Kontrolliparameetrid

Töökeskkonna piirnormid

n-Butüülatsetaat	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). PIIRNORM: 500 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 100 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 700 mg/m ³ 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 150 ppm 15 minutid.
Etanool	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). PIIRNORM: 1000 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 500 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 1900 mg/m ³ 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 1000 ppm 15 minutid.
Etüülatsetaat	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). PIIRNORM: 500 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 150 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 1100 mg/m ³ 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 300 ppm 15 minutid.
1-Metoksü-2-propanool	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). Absorbeeruv läbi naha. Naha sensibilisaator. PIIRNORM: 375 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 100 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 568 mg/m ³ 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 150 ppm 15 minutid.
2-Metoksü-1-metüületüülatsetaat	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). Absorbeeruv läbi naha. Naha sensibilisaator. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 100 ppm 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 550 mg/m ³ 15 minutid. PIIRNORM: 275 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 50 ppm 15 minutid.
Propaan-2-ool	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid määrus nr 293 (Eesti, 11/2011). PIIRNORM: 350 mg/m ³ 8 tundi. PIIRNORM: 150 ppm 8 tundi. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 600 mg/m ³ 15 minutid. LÜHIAJALISE TOIME PIIRNORM: 250 ppm 15 minutid.

Soovitavad seireprotseduurid : Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamine meetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks. Tuleb viidata järgmistele järelevalve standarditele, nagu näiteks: Euroopa Standard EN 689 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhised keemiliste toimeainete sissehingamise mõju hindamiseks, piirnormide toimega võrdlemiseks ja mõõtemetodite kohta) Euroopa Standard EN 14042 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega Euroopa Standard EN 482 (Töökeskkonna õhu kvaliteet. Üldnõuded keemiliste toimeainete mõõteprotseduuride teostamiseks.) Samuti nõutakse viidet riiklikele juhenddokumentidele ohtlike ainete määramismeetodite kohta.

DNELid/DMELid

Ükski DNEL/DMEL pole kättesaadav.

PNECid

Ükski PNEC pole kättesaadav.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.2 Kokkupuute ohjamine

- Asjakohane tehniline kontroll** : Kasutada vaid korraliku ventilatsiooni puhul. Kasutada suletud protsessi, kohtväljatõmmet või teisi tehnilisi vahendeid, et hoida töötajate kokkupuute õhus olevate saasteainetega allpool ükskõik milliseid soovitatud või kehtestatud piirnorme. Tehnilised ohjamismeetmed peavad samuti hoidma gaasi, auru või tolmu kontsentratsiooni allpool alumist plahvatuspiiri. Kasutada plahvatuskindlat ventilatsiooniseadet.
- Isiklikud kaitsemeetmed**
- Hügieenimeetmed** : Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et silmapesupudelid ja hädaabidüšid on töökoha läheduses.
- Silmade/näo kaitsmine** : Kanda kinnitatud standardile vastavaid kaitseprille, kui riskianalüüs näitab, et see on vajalik kokkupuute vältimiseks vedelikupritsmete, udude, gaaside ja tolmuudega. Võimaliku kokkupuute korral peab kandma järgmisi kaitsevahendeid, kui hinnang ei nõua isikukaitse kõrgemat tasemet: kemikaalipritsmete kaitseprillid.
- Naha kaitsmine**
- Käte kaitsmine** : Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust. Kindatootja esitatud andmeid arvestades tuleb kontrollida kasutamise ajal, kas kindad on veel säilitanud oma kaitseomadused. Peab märkima, et iga kindamaterjali läbitungimise aeg võib olla erinevatel kindatootjatel erinev. Mitut ainet sisaldavate segude korral ei saa kinnaste kaitseaega täpselt hinnata.
Soovitused : Kanda sobivaid EN374 järgi testitud kindaid.
< 1 tunni (läbikulumise aeg): Nitriilkindad. paksus > 0.3 mm
1-4 tundi (läbikulumise aeg): polüvinüülalkohol (PVA) paksus > 0.3 mm või 4H / Hõbedase pinnaga kindad.
> 8 tunni (läbikulumise aeg): Viton® paksus > 0.3 mm kindad
Pesta käsi enne vaheaegu ja otsekohe pärast toote käitlemist.
- Keha kaitse** : Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema. Täiendava teabe saamiseks materjali ja disaini nõuete ning testimetodite kohta lugege Euroopa Standardit EN 14605. Kui on olemas staatilisest elektrist süttimise oht, tuleb kanda antistaatilist kaitseriietust. Suurima staatilise elektri vastase kaitse saamiseks peaks rõivastusse kuuluma antistaatilised tunked, saapad ja kindad.
- Muu nahakaitse** : Vastavad jalatsid ja täiendavad nahakaitsevahendid tuleks valida selle alusel, millist ülesannet täidetakse ja milliseid ohte see hõlmab ning spetsialist peab need enne selle toote käitlemist heaks kiitma.
- Hingamisteede kaitsmine** : Ekspositsiooniohu ja potentsiaali alusel valige respiraator, mis vastab kohasele standardile või sertifikaatsioonile. Respiraatoreid tuleb kasutada vastavalt respiratoorse kaitse programmile, et tagada vastav sobivus, väljaõpe ja muud tähtsad kasutusaspektid.
Filtri tüüp: A
pihustamine Filtri tüüp: A P
- Kokkupuute ohjamine keskkonnas** : Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et vevenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutuda vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava tasemeni.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

- Füüsikaline olek** : Vedelik.
- Värvus** : Erinevad
- Löhn** : Kerge
- Löhnalävi** : Ei ole saadaval.
- pH** : Ei ole saadaval.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

Sulamis-/külmumispunkt	: Ei ole saadaval.
Keemise algpunkt ja keemisvahemik	: Ei ole saadaval.
Leekpunkt	: Suletud tiigli: 21°C
Aurustumiskiirus	: Ei ole saadaval.
Süttivus (tahke, gaasiline)	: Ei ole saadaval.
Ülemine/alumine süttivus- või plahvatuspiir	: Alumine: 0.8% ÜLEMINE: 19%
Aururõhk	: Ei ole saadaval.
Auru tihedus	: Ei ole saadaval.
Tihedus	: 1 kg/l
Lahustuvus(ed)	: Ei ole saadaval.
Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi	: Ei ole saadaval.
Isesüttimistemperatuur	: Ei ole saadaval.
Lagunemistemperatuur	: Ei ole saadaval.
Viskoossus	: Kinemaatiline (toatemperatuur): >2.2 cm ² /s
Plahvatusohtlikkus	: Ei ole saadaval.
Oksüdeerivus	: Ei ole saadaval.

9.2 Muu teave

VOC	: 588 g/l
Lahustuvus vees	: Ei ole saadaval.

Lisateave puudub.

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

- 10.1 Reaktsioonivõime** : Toote või selle koostisosade reageerimisvõimet puudutavad spetsiaalsed testandmed pole kättesaadavad.
- 10.2 Keemiline stabiilsus** : Toode on püsiv.
- 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** : Normaalsetes hoiu- ja kasutamistingimustes ohtlike reaktsioone ei toimu.
- 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** : Vältida võimalikke süttimisallikaid (sädemeid, lahtist leeki). Pakendit mitte survestada, lõigata, keevitada, joota, tinutada, puurida, hõõruda ega lasta kokku puutuda kuumuse või süttimisallikatega.
- 10.5 Kokkusobimatud materjalid** : Reaktiivne või kokkusobimatu järgmiste materjalidega: oksüdeerivad materjalid
- 10.6 Ohtlikud lagusaadused** : Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlike laguprodukte tekkida.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Annus	Kokkupuude
n-Butüülatsetaat	LC50 Sissehingamisel Gaas. LD50 Nahakaudne LD50 Suukaudne	Rott Küülik Rott	390 ppm 14112 mg/kg 10760 mg/kg	4 tundi - -
Etaanool	LC50 Sissehingamisel Aur LD50 Suukaudne	Rott Rott	124700 mg/m ³ 7 g/kg	4 tundi -
Karbamiid-formaldehüüd-polümeer	LD50 Nahakaudne	Küülik	>5 g/kg	-
Etüülatsetaat	LD50 Suukaudne	Rott	>5 g/kg	-
1-Metoksü-2-propanool	LD50 Nahakaudne LD50 Suukaudne	Rott Küülik	5620 mg/kg 13 g/kg	- -
2-Metoksü-1-metüületüülatsetaat	LD50 Nahakaudne	Rott	6600 mg/kg	-
Propaan-2-ool	LD50 Suukaudne LD50 Nahakaudne LD50 Suukaudne	Küülik Küülik Rott	>5 g/kg 8532 mg/kg 12800 mg/kg 5000 mg/kg	- - -

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Ägeda mürgituse hinnangud

Ei ole saadaval.

Ärritus/söövitus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Tulemus	Kokkupuude	Vaatlus
n-Butüülatsetaat	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	100 milligrams	-
	Nahk - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	24 tundi 500 milligrams	-
Etaanool	Silmad - Nõrk ärritaja	Küülik	-	24 tundi 500 milligrams	-
	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	0.06666667 minutid 100 milligrams	-
	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	100 microliters	-
	Silmad - Tugev ärritaja	Küülik	-	500 milligrams	-
	Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik	-	400 milligrams	-
	Nahk - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	24 tundi 20 milligrams	-
Karbamiid-formaldehüüd-polümeer	Silmad - Tugev ärritaja	Küülik	-	24 tundi 100 microliters	-
1-Metoksü-2-propanool	Silmad - Nõrk ärritaja	Küülik	-	24 tundi 500 milligrams	-
	Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik	-	500 milligrams	-
Propaan-2-ool	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	24 tundi 100 milligrams	-
	Silmad - Mõõdukas ärriti	Küülik	-	10 milligrams	-
	Silmad - Tugev ärritaja	Küülik	-	100 milligrams	-
	Nahk - Nõrk ärritaja	Küülik	-	500 milligrams	-

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Ülitundlikkus

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Mutageensus

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Kantserogeensus

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Reproduktiivtoksilisus

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Teratogeensus

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Toote/koostisosa nimi	Kategooria	Kokkupuuteviis	Sihtorganid
n-Butüülatsetaat	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime
Etüülatsetaat	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime
1-Metoksü-2-propanool	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime
2-Metoksü-1-metüületüülatsetaat	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime
Propaan-2-ool	3. kategooria	Mitterakendatav.	Narkootiline toime

Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude

Ei ole saadaval.

Hingamiskahjustus

Ei ole saadaval.

Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta : Ei ole saadaval.

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Kokkupuude silmadega : Põhjustab tugevat silmade ärritust.

Sissehingamisel : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni. Võib põhjustada unisust või peapööritust.

Naha kokkupuude : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Allaneelamine : Võib põhjustada kesknärvisüsteemi (CNS) depressiooni.

Füüsiliste, keemiliste või toksikoloogiliste omadustega seotud sümptomid

Kokkupuude silmadega : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
valu või ärritus
vesistamine
punetus

Sissehingamisel : Kõrvaltoimete sümptomite hulka võivad muuhulgas kuuluda:
iiveldus või oksendamine
peavalu
unisus/kurnatus
peapööritus / kõrgusekartus
teadvusetus

Naha kokkupuude : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Allaneelamine : Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

Lühiajaline kokkupuude

Potentsiaalsed kohesed mõjud : Ei ole saadaval.

Potentsiaalsed viivitusega mõjud : Ei ole saadaval.

Pikaajaline kokkupuude

Potentsiaalsed kohesed mõjud : Ei ole saadaval.

Potentsiaalsed viivitusega mõjud : Ei ole saadaval.

Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Ei ole saadaval.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

Kokkuvõte/järeldus	: Ei ole saadaval.
Üldine	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Kantserogeensus	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Mutageensus	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Teratogeensus	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Arenguhäired	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.
Toime viljakusele	: Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Muu teave : Ei ole saadaval.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Toote/koostisosa nimi	Tulemus	Liik	Kokkupuude
n-Butüülatsetaat	Akuutne(äge) LC50 32 mg/l Mereakvatoorium	Koorikloomad - Artemia salina	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 18000 µg/l Magevesi	Kala - Pimephales promelas	96 tundi
Etanool	Akuutne(äge) EC50 17.921 mg/l Mereakvatoorium	Vetikad - Ulva pertusa	96 tundi
	Akuutne(äge) EC50 2000 µg/l Magevesi	Dafnia - Daphnia magna	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 25500 µg/l Mereakvatoorium	Koorikloomad - Artemia franciscana - Vastne	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 42000 µg/l Magevesi	Kala - Oncorhynchus mykiss	4 päeva
	Krooniline NOEC 4.995 mg/l Mereakvatoorium	Vetikad - Ulva pertusa	96 tundi
	Krooniline NOEC 100 ul/L Magevesi	Dafnia - Daphnia magna - Vastsündinu	21 päeva
	Krooniline NOEC 0.375 ul/L Magevesi	Kala - Gambusia holbrooki - Vastne	12 nädalad
Etüülatsetaat	Akuutne(äge) EC50 2500000 µg/l Magevesi	Vetikad - Selenastrum sp.	96 tundi
	Akuutne(äge) LC50 750000 µg/l Magevesi	Koorikloomad - Gammarus pulex	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 154000 µg/l Magevesi	Dafnia - Daphnia cucullata	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 212500 µg/l Magevesi	Kala - Heteropneustes fossilis	96 tundi
	Krooniline NOEC 12 mg/l Magevesi	Dafnia - Daphnia magna	21 päeva
	Krooniline NOEC 75.6 mg/l Magevesi	Kala - Pimephales promelas - Embrüo	32 päeva
Propaan-2-ool	Akuutne(äge) EC50 10100 mg/l Magevesi	Dafnia - Daphnia magna	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 1400000 µg/l Mereakvatoorium	Koorikloomad - Crangon crangon	48 tundi
	Akuutne(äge) LC50 4200000 µg/l Magevesi	Kala - Rasbora heteromorpha	96 tundi

Kokkuvõte/järeldus : Põhineb kättesaadavatel andmetel, ei vasta klassifitseerimiskriteeriumile.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Kokkuvõte/järeldus : Tootega ei ole tehtud biodegradatsiooni katseid.

12.3 Bioakumulatsioon

12. JAGU. Ökoloogiline teave

Toote/koostisosa nimi	LogP _{ow}	BCF	Võimalik
n-Butüülatsetaat	2.3	-	madal
Etaanool	-0.35	-	madal
Etüülatsetaat	0.68	30	madal
1-Metoksü-2-propanool	<1	-	madal
2-Metoksü-	1.2	-	madal
1-metüületüülatsetaat			
Propaan-2-ool	0.05	-	madal

12.4 Liikuvus pinnases

Pinnas/Vesi : Ei ole saadaval.

jaotuskoeffitsient (K_{oc})

Liikuvus : Ei ole saadaval.

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

PBT : Mitterakendatav.

vPvB : Mitterakendatav.

12.6 Muud kahjulikud mõjud : Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Toode

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Jäätmeid ei tohi kõrvaldada kanalisatsiooni ilma puhastamata, välja arvatud juhu, kui see vastab täielikult kõigi pädevust omavate ametiasutuste nõuetele.

Ohtlikud jäätmed : Toote klassifikatsioon võib vastata ohtlike jäätmete kriteeriumidele.

Euroopa jäätmenimistu (EWC) : 080111*

Pakend

Kõrvaldusmeetodid : Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimeerida kui vähegi võimalik. Pakendijäätmed tuleb korduvkasutada. Põletamist või prügimäge peaks kaaluma ainult juhul, kui korduvkasutamine pole võimalik.

Erilised ettevaatusabinõud : Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ettevaatlikult käidelda tühjendatud konteinereid, mida pole puhastatud ega pestud. Tühjadesse konteineritesse või pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Toote jääkide aur võib tekitada mahutis väga tule- või plahvatusohtliku atmosfääri. Mitte lõigata, keevitada või käiata kasutatud mahuteid ilma et nad oleksid seest põhjalikult puhastatud. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

14. JAGU. Veonõuded

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	VÄRV	VÄRV	PAINT	PAINT

TEKNOCOAT 1363-11 - HY 0040

Label No :20655

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev





: 09/10/2018

Eelmise väljaande kuupäev

: 06/09/2018

Versioon : 1.01 12/15

14. JAGU. Veonõuded

14.3 Transpordi ohuklass(id)	3 	3 	3 	3 
14.4 Pakendirühm	III	III	II	II
14.5 Keskkonnaohud	Ei.	Ei.	No.	No.
Lisateave	<u>Tunneli koodeks</u> (D/E)	-	<u>Viscous substance exemption</u> This class 3 material can be shipped as Packing Group III in packagings up to 30 L.	<u>Viscous substance exemption</u> This class 3 material can be shipped as Packing Group III in packagings up to 30 L (100 L for cargo aircraft). Transport in accordance with this provision must be noted on the Shipper's Declaration.

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele : **Siseveod:** alati vedada püstiasendis, kinnitatud ja suletud pakendites. Tagada, et vedajad oleksid eelnevalt teavitatud tegutsemisest õnnetusjuhtumi või mahavoolu korral.

14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga : Toote olemuse tõttu ei ole asjakohane/rakendatav.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

XIV lisa

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise, turuleviimise ja kasutamise piirangud :

Muud EL õigusaktid

Euroopa register : Määratlemata.

Musta nimekirja kemikaalid (76/464/EMÜ) :

Osoonikihti kahandavad ained (1005/2009/EL)

Mitte loetletud.

Eelnev informeeritud nõusolek (PIC) (649/2012/EL)

Mitte loetletud.

Seveso Direktiiv

Toode on reguleeritud Seveso direktiiviga.

Ohu kriteeriumid

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

Kategooria

P5c

[Rahvusvahelised eeskirjad](#)

[Keemiarelava keelustamise konventsiooni kemikaalide lisa 1., 2. ja 3. nimekiri](#)

Mitte loetletud.

[Montreali protokoll \(Lisad A, B, C, E\)](#)

Mitte loetletud.

[Püsivate orgaaniliste saasteainete Stockholmi konventsioon](#)

Mitte loetletud.

[Eelnevalt teatatud nõusoleku protseduuri käsitlev Rotterdami konventsioon \(PIC\)](#)

Mitte loetletud.

[UNECE püsivate orgaaniliste saasteainete ja raskmetallide Århusi protokoll](#)

Mitte loetletud.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine : Toode sisaldab aineid, mille kohta ikka veel nõutakse ohutuse hinnanguid.

16. JAGU. Muu teave

✔ Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

Lühendid ja akronüümid : ATE = Ägeda toksilisuse hinnang
CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]
DMEL = Tuletatud minimaalne toimetase
DNEL = Tuletatud mittetoimiv tase
EUH-lause = CLP eriolulause
PBT = Püsivad, bioakumuleeruvad ja mürgised
PNEC = Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
REACH registreerimisnumber
vPvB = Väga püsivad ja väga bioakumuleeruvad

[Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele \(EÜ\) nr 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Klassifikatsioon	Põhjendus
Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	Testi andmete alusel Kalkulatsioonimeetod Kalkulatsioonimeetod

[Lühendatud H-lausete täistekst](#)

H225 H226 H319 H336 H413	Väga tuleohtlik vedelik ja aur. Tuleohtlik vedelik ja aur. Põhjustab tugevat silmade ärritust. Võib põhjustada unisust või peapööritust. Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
--------------------------------------	--

[Klassifikatsioonide \[CLP/GHS\] täistekst](#)

Aquatic Chronic 4, H413 EUH066 Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	PIKAAJALINE (KROONILINE) OHT VEEKESKKONNALE - 4. kategooria Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. RASKE SILMAKAHJUSTUS/SILMADE ÄRRITUS - 2. kategooria TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 2. kategooria TULEOHTLIKUD VEDELIKUD - 3. kategooria MÜRGISUS SIHTELUNDI SUHTES - ÜHEKORDNE KOKKUPUUDE (Narkootiline toime) - 3. kategooria
--	--

Väljaandmiskuupäev/ : 09/10/2018

Läbivaatamise kuupäev

Eelmise väljaande kuupäev : 06/09/2018

TEKNOCOAT 1363-11 - HY 0040

Label No :20655

Väljaandmiskuupäev/Läbivaatamise kuupäev : 09/10/2018 **Eelmise väljaande kuupäev** : 06/09/2018

Versioon : 1.01 14/15

16. JAGU. Muu teave

Versioon

: 1.01

TEKNOCOAT 1363-11_HY 0040

HY 0040

Märkus lugejale

Kemikaali ohutuskaardil olev teave põhineb meie praegustel teadmistel ja kehtivatel seadustel. Ilma kirjaliku käitlemisjuhendita ei tohi toodet kasutada teistel eesmärkidel, kui see on märgitud punktis 1. Alati peab kasutaja rakendama kõik vajalikud meetmed kohalike määruste ja seadusandlike nõuete täitmiseks. Kemikaali ohutuskaardil olev teave on koostatud antud toote ohutusnõuete kirjeldusena. Seda ei peeta toote omaduste garantiiks.